



在ベトナム日本国大使館  
Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam

# Về du học Nhật Bản

**Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam**

HP: [http://www.vn.emb-japan.go.jp/itprtop\\_vi/index.html](http://www.vn.emb-japan.go.jp/itprtop_vi/index.html)  
FB: <https://www.facebook.com/embassyofjapaninvietnam/>

1. Lưu học sinh đã và đang hỗ trợ tích cực cho quan hệ giữa Nhật Bản và Việt Nam
2. Lý do sang Nhật Bản du học
3. Những gì cần chuẩn bị
4. Học tiếng Nhật
5. Học bổng
6. Các vấn đề phát sinh với công ty tư vấn du học

# 1. Lưu học sinh đã và đang hỗ trợ cho quan hệ giữa Nhật Bản và Việt Nam

Làm việc cho các doanh nghiệp Nhật Bản, Phụ trách về Nhật Bản tại các doanh nghiệp Việt Nam, phiên dịch, biên dịch, giáo viên tiếng Nhật, nghiên cứu viên, làm việc tại các cơ quan liên quan của Chính phủ Nhật Bản, Chính phủ Việt Nam vv...

2 Vì sao muốn sang Nhật Bản du học học?

(1) Vì muốn học tại một trường ở Nhật Bản

(2) Vì muốn làm việc ở Nhật Bản

Người đi du học Nhật Bản chỉ với mục đích “Vì muốn làm việc ở Nhật Bản” thì thực sự gặp vấn đề.

“du học” là đi sang Nhật với mục đích để học tập.

Du học sang trường tiếng Nhật không phải là đi sang Nhật để làm việc.

# Các trường chính để lựa chọn khi đi du học

Cơ sở giáo dục	Mục đích	Học vị hay bằng cấp	Điều kiện nhập học	Năng lực tiếng Nhật	Số năm học tập	Visa
Trường tiếng Nhật	Học tiếng Nhật	Không có	Tốt nghiệp THPT	N5	1~2 năm	Du học
Trung cấp chuyên nghiệp	Học các chuyên môn cần thiết để làm việc	Bằng cử nhân chuyên môn (khóa học 4 năm sẽ được cấp bằng chuyên môn cao cấp)	Tốt nghiệp THPT	N2-N3	2 năm (hoặc 4 năm)	Du học
Cao đẳng kỹ thuật	Học các kiến thức cần thiết để trở thành kỹ sư thực hành	Bằng kỹ sư	Tốt nghiệp THPT (nếu nhập học lúc 15 tuổi thì cần tốt nghiệp THCS)	N2	3 năm (nhập học lúc 15 tuổi thì cần 5 năm)	Du học
Đại học	Nghiên cứu về chuyên môn cụ thể	Bằng đại học	Tốt nghiệp THPT	N2	4 năm	Du học
Sau đại học	Nghiên cứu chuyên môn chuyên sâu	Thạc sĩ Tiến sĩ	Tốt nghiệp đại học	N1- N2 (nghiên cứu bằng tiếng Nhật)	Thạc sĩ 2 năm Tiến sĩ 3 năm trở lên	Du học

### 3. Để chuẩn bị cho việc du học

- (1) Quyết định mục đích muốn đi du học
  - (2) Cần tốt nghiệp THPT
  - (3) Cần học tiếng Nhật
- (4) Cần học các môn để dự thi đầu vào các trường ở Nhật Bản
- (5) Tính toán chi phí du học (theo số năm du học)
- (6) Lên kế hoạch về cách chi trả kinh phí du học

# 4. Cùng học tiếng Nhật nào!!!



 **MARUGOTO**  
**Katsudoo**

Self-Study Course **A1-1**

Đăng tiếp nhận

A1 English

Marugoto A1-1 (Katsudoo) Self-Study Course

Thời gian học 6 tháng kể từ khi khai giảng

Hạng mục học Tổng hợp

Cơ sở khai giảng KC (Nhật Bản)

Phí nhập học Miễn phí

 **MARUGOTO**  
**Katsudoo & Rikai**

Self-Study Course **A1-1**

Đăng tiếp nhận

A1 English

Marugoto A1-1 (Katsudoo & Rikai) Self-Study Course

Thời gian học 6 tháng kể từ khi khai giảng

Hạng mục học Tổng hợp

Cơ sở khai giảng KC (Nhật Bản)

Phí nhập học Miễn phí

**HIRAGANA**  
A1 Self-Study Course

ひらがな

今日の  
ことば

Đăng tiếp nhận

A1 English

Hiragana A1 Self-Study Course

Thời gian học 6 tháng kể từ khi khai giảng

Hạng mục học Bảng chữ cái

Cơ sở khai giảng KC (Nhật Bản)

Phí nhập học Miễn phí



Có người vào học trường tiếng Nhật mà không hề biết một chút tiếng Nhật nào

Dù là muốn làm việc ở Nhật Bản hay muốn tiếp tục theo học ở Nhật Bản thì cần phải có trình độ tiếng Nhật tương đương N2.

Tuy nhiên nếu không chịu nỗ lực đến trường tiếng Nhật để học tập mà chỉ tập trung đi làm thêm thì chắc chắn tiếng Nhật không thể tốt lên được.

# Những điều có thể làm được khi còn ở Việt Nam

Hãy nỗ lực học tiếng Nhật.  
Mục tiêu là đạt được trình độ  
tiếng Nhật ở mức N3 ~ N4.

## 5. Học bổng để vào học các trường đại học của Nhật Bản

(Nhiều lưu học sinh ở Nhật Bản có thể nhận được nhiều loại học bổng khác nhau)

1. Học bổng MEXT (học bổng của Chính phủ Nhật Bản

2. Học bổng của Trường đại học

3. Học bổng của JASSO

4. Các loại học bổng khác



# Học bổng Chính phủ Nhật Bản dành cho hệ trung cấp chuyên nghiệp, cao đẳng kỹ thuật, đại học

⇒ Học bổng này được bắt đầu thông báo tuyển sinh từ ngày 22 tháng 4 trên trang web của Đại sứ quán Nhật Bản.

## ● Điều kiện về thành tích học tập của ứng viên

- Kết quả học lực ở bậc trung học phổ thông đạt từ 7.0 (đại học từ 7.5) trở lên (theo thang điểm 10).
- Trình độ tiếng Nhật từ N4 trở lên (đại học N3 trở lên) và Ielts đạt từ 4.5 trở lên (cao đẳng: 5.0 trở lên, đại học: 5.5 trở lên).
- Có động cơ du học Nhật Bản và kế hoạch học tập cụ thể và hợp lý.
- Những bạn đạt các giải thưởng trong nước, khu vực và quốc tế như hùng biện, khoa học, thể thao, văn hóa, nghệ thuật vv..sẽ được ưu tiên lựa chọn.

## **Số người đỗ năm 2019**

Sau đại học 31 người Đại học 6 người

Cao đẳng kỹ thuật 0 người Trung cấp chuyên nghiệp 1 người

(Số người đăng ký: 152 người Số người đỗ: 38 người)



Lễ tiễn đoàn ngày 27 tháng 3 năm 2018 tại Nhà riêng Đại sứ Nhật Bản

## **Số người đỗ năm 2018**

Sau đại học 28 người Đại học 11 người

Cao đẳng kỹ thuật 0 người Trung cấp chuyên nghiệp 1 người

(Số người đăng ký: 252 người Số người đỗ: 40 người)

# 6. Cần lưu ý về các công ty tư vấn du học thiếu đạo đức.



## CẦN LƯU Ý VỀ CÁC CÔNG TY DU HỌC NHẤN MẠNH VIỆC "ĐI DU HỌC NHẬT BẢN CÓ THỂ KIẾM ĐƯỢC TIỀN"

Trong một số năm gần đây, một bộ phận các công ty tư vấn du học đã đưa tin sai lệch về du học Nhật Bản trên website của mình (mục thông tin tuyển sinh du học Nhật Bản) như sau:

- 
**"Vừa học vừa làm thêm, một tháng có thể kiếm được 300.000 JPY (~3000 USD)"**
▶ Không thể kiếm được số tiền như vậy
- 
**"Một giờ có thể nhận được mức lương là 3.000 JPY (~ 30 USD)"**
▶ Mức lương thông thường chỉ vào khoảng 7 USD
- 
**"Trong thời gian du học, mức lương thu được từ việc làm thêm có thể trang trải toàn bộ chi phí học tập, sinh hoạt và đủ một phần gửi về gia đình"**
▶ Điều này là không thể. Du học là để đi học chứ không phải đi làm việc



Trong quyển hướng dẫn du học Nhật Bản "Student Guide to Japan" có hướng dẫn về kế hoạch tài chính cũng như việc làm thêm khi sang Nhật Bản du học. Vì vậy, hãy đọc kỹ tài liệu này và xây dựng kế hoạch tài chính cho mình.

独立行政法人 日本学生支援機構  
Japan Student Services Organization



## NHỮNG ĐIỀU LƯU Ý KHI ĐI DU HỌC



Thời gian làm thêm mỗi ngày là 4 tiếng, không quá 28 tiếng/tuần.



Cần có giấy phép "Hoạt động ngoài tư cách lưu trú" mới được làm thêm.



Số tiền làm thêm trung bình nhận được là 900 JPY (8 USD)/giờ.



Số tiền làm thêm không đủ để trả học phí, sinh hoạt phí và tiết kiệm gửi về nhà.



Không làm thêm trong các cơ sở kinh doanh nhạy cảm như: sòng bạc, quán karaoke, trả hình, v.v dù cho bạn chỉ là nhân viên quét dọn trong đó.



Không cho người khác mượn thẻ ngân hàng hoặc mượn thẻ ngân hàng của người khác để sử dụng.



Sau khi mua xe đạp đừng quên làm "Đăng ký chống mất cắp". Không cho người khác mượn xe của mình.



Không cho người lạ biết thông tin về nơi ở, thông tin cá nhân, trình trạng học tập người khác sử dụng sẽ mất danh tiếng pháp.

# Hãy lưu ý!!

## Có công ty tư vấn du học thiếu đạo đức.

● Dưới đây là những lời quảng cáo ngọt ngào để lừa gạt học sinh. Các bạn cần lưu ý!!!

「 Vừa đi học vừa đi làm thêm sẽ sẽ kiếm được 30 vạn Yên (khoảng 60 triệu đồng) mỗi tháng.」

「 Mỗi giờ làm thêm sẽ nhận được mức lương là 3000 yên (600 nghìn đồng).」

「 Trong thời gian du học bằng thu nhập từ việc làm thêm sẽ trang trải được toàn bộ chi phí học tập và còn có tiền để gửi về gia đình.」

「 Đầu tiên trả hơn 1 triệu Yên (200 triệu đồng) để vào học trường tiếng Nhật , sau khi tốt nghiệp bạn có thể dễ dàng vào học một trường đại học ở Nhật Bản và xin được học bổng.」

● Đừng nghe những lời dụ dỗ ngọt ngào này. Bạn sẽ phải gánh trên vai một món nợ lớn.

## Các vấn đề phát sinh với công ty tư vấn du học đã được thông báo tới Đại sứ quán Nhật Bản

1. Không nhận được “Giấy chứng nhận tư cách lưu trú”.
2. Không nhận được dịch vụ tư vấn đầy đủ, không đáng tin cậy.
3. Làm giả giấy tờ do các cơ quan thẩm quyền cấp.
4. Yêu cầu đóng nhiều lệ phí không hợp lý.
5. Giới thiệu về các tư cách lưu trú không đúng với nguyện vọng.
6. Được đưa sang Nhật Bản bằng visa du lịch với thời hạn cư trú là 15 ngày.



# Thực tế khó khăn khác với hiểu biết ban đầu sau khi sang đến Nhật Bản

- Theo luật pháp của Nhật Bản thì “Du học sinh chỉ được phép làm việc dưới 28 tiếng 1 tuần”, quá 28 tiếng được coi là vi phạm pháp luật.
- Trong 28 tiếng 1 tuần thì dù có cố gắng thế nào du học sinh cũng chỉ kiếm được 10 vạn Yên một tháng. Với thu nhập như vậy thì du học sinh không thể chi trả được chi phí học tập và ăn ở. Vì thế chỉ có cách làm việc hơn 28 tiếng trái quy định.
- Hơn nữa, vì chưa nói được tiếng Nhật nên du học sinh chỉ có thể làm những công việc chân tay với mức thù lao thấp.
- Dù biết rằng đã bị các công ty tư vấn du học lừa gạt nhưng các du học sinh không thể trở về nước với món nợ đang gánh trên vai.
- Không trả được tiền học cho các trường tiếng Nhật, du học sinh không tốt nghiệp được, lẩn trốn và trở thành đối tượng cư trú bất hợp pháp, khó khăn về kinh tế cũng sẽ khiến cho các em trở nên khốn cùng dẫn đến hành vi phạm pháp.



# Trang web và facebook của Đại sứ quán Nhật Bản



- 日本入国ビザ
- 手数料
- ベトナム安全情報
- 教育関連情報
- ベトナムビザ・出入国
- 運転免許証
- 犬・猫等動物検疫
- 年金・社会保障等
- よくあるご質問 (準備中)
- 日本留学情報**
- NEW 「日本留学Q & A」
- NEW 「技能実習に関する情報」
- NEW 「ベトナム労働者の日越協
- 問い合せ先
- サービス向上
- 竹島及び日本海呼称に関する情報提供に

▶ 永井臨時代理大使の南九州大学ナムティンオフィス開所式への出席

2018年6月13日

▶ AMED国際医療研究セミナーの開催

2018年6月12日

▶ 大阪明星中学校・高等学校における梅田大使講演

2018年6月8日

▶ 第3回野口英世アフリカ賞の受賞候補者の推薦の公募

2018年6月7日

▶ 2018年ベトナム子ども映画祭作品募集のお知らせ

2018年6月1日

▶ クアン国家主席訪日の成果

2018年6月1日

▶ ベトナムの送出国機関とベトナム労働者派遣協会

2018年6月1日

▶ ベトナム人看護師・介護福祉士候補者第5陣の日本への旅立ち

2018年5月31日

▶ クアン国家主席夫妻の国賓訪日：宮中晩餐における天皇陛下のおことば

2018年5月31日

▶ 日・ベトナム外相会談

2018年5月30日

▶ 平成29年度草の根無償「中古消防車整備計画」に係る譲渡式の開催

**在ベトナム日本国大使館**  
Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam

Google Custom Search 検索 文字サイズ変更 中 大

トップページ | 大使館案内 | 大使コーナー | 二国間関係 | 経済・経済協力 | 領事情報 | 安全・医療 | 広報文化・人物交流・教育 | 重要外交政策 | プレス・リリース | リンク |

在ホーチミン日本国総領事館 |

**大使コーナー**

ご挨拶  
略歴  
大使の活動

2018年は日越外交関係樹立45周年です

Đại sứ quán ...  
19K lượt thích

**facebook** Đăng ký

Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam đã thêm 2 ảnh mới.  
29 Tháng 3 lúc 3:00

【Gửi các bạn trẻ đang dự định đi du học Bản】 HÃY CẨN THẬN VỚI CÁC ĐỐI TƯỢNG  
【留学・技能実習の希望者の方へ】 仲介 ※日本語はベトナム語の下にあります。  
Các bạn hãy cẩn thận với các đối tượng việc họ có thể giúp cho các bạn đi Nhật 1000, 2000 đô la Mỹ để giới thiệu các bạn công ty xuất khẩu lao động.  
Nếu các bạn nghe theo lời dụ dỗ của họ, mà đúng ra không cần phải trả.  
【Du học】  
Trong những năm gần đây một bộ phận tài những thông tin sai lệch trên website Nhật Bản) như sau:

## 技能実習に関する情報

平成29年5月30日掲載

お知らせ

- NEW 技能実習生・留学生の相談窓口設置の動きについて
- NEW ベトナムの送出国機関とベトナム労働者派遣協会
- NEW ハノイ日本語教師会における技能実習・留学等の説明
- NEW 労働・傷病兵・社会省海外労働管理局主催の送出国向け講習会
- NEW ベトナム語の情報あります～日本で働くことを希望される皆様へ～
- NEW 仲介業者（ブローカー）に注意！
- NEW 技能実習生に対する手数料の上限
- NEW 技能実習の監理団体に対する注意喚起
- ベトナムとの技能実習における協力覚書
- 帰国技能実習生を核とした日越人的交流強化セミナーの開催

**Nếu có gì chưa rõ hãy gửi thư đến địa chỉ sau:**



[www.vn.emb-japan.go.jp](http://www.vn.emb-japan.go.jp)

[kobunvn@ha.mofa.go.jp](mailto:kobunvn@ha.mofa.go.jp)